



庆祝 120 周年纪念 莲山双林寺摄影比赛 2018

莲山双林寺 (LSSLM) 于 2018 年庆祝创立 120 周年。为纪念这一重大的日子，特举办一项“莲山双林寺摄影比赛 2018”，让摄影人在这历史古迹中凭他们的创造力表现寺内蕴藏着的丰富文化色彩。参赛作品可以反映寺院内和周围任何活动或景物。

莲山双林寺摄影比赛 2018 由莲山双林寺 (LSSLM) 和新加坡摄影学会 (PSS) 联合举办。奖品由林桂廷先生、林振協先生、林鎮川先生及楊自斌先生赞助。

章程

1 比赛细节

1.1 参赛者

比赛公开给所有新加坡公民和居民参加，比赛组委会成员除外。

1.2 主题

比赛主题是莲山双林寺，提交作品必须在寺内或其周围拍摄。作品可以包含寺内风景、人物、物体和各项活动等。

1.3 比赛阶段

1.3.1 摄影比赛分为两阶段—初赛和大决赛，两阶段竞赛皆有丰富奖金待赢取。

初赛截止日期为 2018 年 10 月 31 日下午 5 点。迟交的参赛作品恕不接受。

10 位初赛优胜者将有机会参加 2018 年 11 月的大决赛。

1.3.2 初赛奖品

每位初赛获胜摄影师将获得 500 元奖金，他们将有机会在 2018 年 11 月底的大决赛中角逐前三名的奖项。

1.3.3 决赛奖品

10 位入围摄影师将被要求提交一组 4 张图片来描述主办方公布的主题。

前三名获奖者如下：

一等奖：\$ 3000

二等奖：\$ 2000

三等奖：\$ 1000

1.4 提交作品

1.4.1 比赛不需要参赛费。

1.4.2 照片必须由参赛者所拍摄，并提交到官方电邮：photocontest2018@shuanglin.org

1.4.3 所有提交作品和资料均不退还。

1.4.4 主办单位有权拒绝未提供第 2.3 和 2.6 段所述的所有详细资料

2 规则和条例

- 2.2 比赛官方电邮为 photocontest2018@shuanglin.org，参赛者必须在网上注册及上载作品。每位参赛者最多可提交 8 幅参赛作品。不过每位参赛者每轮只能获得一个奖项。
- 2.3 参赛作品应以下格式命名：“摄影师的姓名_手机号码_图像的题名”
例如：“Koh Ah Heng_96543211_ShuangLin Morning”
- 2.4 所有参赛作品必须以数码格式提交，图像较长的一面至少有 3000 像素。
- 2.5 本赛事只允许基本影像处理，如清晰度，对比度，调整或简单裁剪。会扭曲图像真实性的后制恕不接受。
- 2.6 正式参赛表格必须填写以下信息。
姓名
身份证或护照号码
联系电话（家庭/办公室/手机号码）
新加坡住址
题名（与所提交条目的文件名同步）
电邮地址
- 2.7 只有参赛者入围后才会被主办方通知。参赛者需要于 3 天内提交高像素的原始图像供验证。入围者若未能在 3 天内回复要求，主办单位有权替换任何其他参赛作品。
- 2.8 评审团将根据参赛作品的主题，创意和构图进行评估。
- 2.9 评审团由 LSSLM 和 PSS 代表组成。评审团裁决是最终决定，任何异议将不会被接受。
- 2.10 获奖作品将在比赛网站和主办单位确定的其他平台上展示。获奖者可能会受主办单位或媒体的采访。凡参加本赛事，参与者同意公开他们的名字以及参赛作品。主办单位有权在任何媒体上公布、推广或宣传时使用获奖者的姓名，图像和言论的权利，而无需支付任何费用。
- 2.12 如果参赛作品的质量不符合规定水准，主办单位有权不颁发初赛或决赛中的任何奖品。

3 知识产权

- 3.1 参赛者必须拥有所有的知识产权（包括版权）和其他所有权如：照片，图像，标题的内容，并有权复制参赛作品中的任何基本权利或知识产权。
- 3.2 凡参加本赛事，参赛者保证所提供材料不会侵犯任何第三方知识产权；并承诺在任何时候都会确保主办单位免受任何损失（包括直接的，间接的，附带的和/或相应的损失），损害赔偿（包括一般的，特殊的和/或惩罚性的损害赔偿），受伤，索赔，成本，费用（包括所有法律费用），不论是由参赛作品和/或材料的使用所引起的或由此产生的和/或任何违反或声称违反本章程和/或相关的法律。
- 3.3 参赛者将保留参赛作品的版权，主办单位在必要时会给予应有的作品确认。
- 3.4 参赛者（而非主办方）应确保遵守所有权，版权和知识产权以复制本次参赛作品的法定责任。
- 3.5 获奖者应授予主办单位免版税、非专有、不可转让的权利。主办单位将无需进一步事先获得许可，就可把参赛作品使用、复制、编辑、传输、展示、发布、分发和准备衍生产品，部分或全部提供给主办单位认为合适的任何媒体，市场营销，宣传渠道和格式（包括但不限于出版刊物，展板和视频），无论是以印刷，在线和/或电子形式，用以宣传本赛事或使命，或主办方和赞助商主张的目标，例如：

- 在本赛事和其伴随的项目或活动下使用;
- 主办方所提供或参与和本赛事无相关的项目和活动。活动和项目可能包括但不限于与其他合作伙伴和社区组织的合作;
- 与本赛事赞助商和支持机构的合作;
- 由本赛事赞助商和支持机构代表主办方进行宣传。

3.6 参赛者应授权主办方免版税，非专有，不可转让的权利。主办方无需获得参赛者进一步事先许可情况下可使用、复制、编辑、展示和发布全部或部分提交的资料，予以主办单位认为合适的任何媒体和宣传渠道和格式（包括但不限于企业出版物，展板和视频），无论是印刷版，网上版和/或电子版，用于以下目的：

- 在比赛结束之前和之后的运作，管理和宣传;
- 在比赛网站和/或主办方和赞助商的网站上展示参赛者的参赛作品;
- 用于主办单位主张的目标，例如主办单位的业务、项目或与比赛可能没直接关系的活动。活动和项目可能包括但不限于与其他合作伙伴和社区组织的合作。

3.7 主办方或赞助商发布或展示参赛者任何作品时，将会附注参赛者姓名。

3.8 不符合第 4 段落所述标准的参赛作品将被视为不合格，并将被取消参赛资格。

3.9 所有摄影人或参赛者必须遵守双林寺有关通行和隐私的规章。

4 保证和赔偿

4.1 参赛者需保证作品中所拍摄到的人物，已取得其书面许可用于比赛。

4.2 主办方将谨慎处理所提交的参赛作品和材料。唯主办单位将不承担任何损失或损坏的责任。

4.3 参赛者应承担因参加比赛而产生或与参赛者有关的损失，伤害，损害或责任方面的所有风险，并且不得让主办方，比赛赞助者或支持组织负责，除了法律不能排除的责任外。

4.4 参赛者应随时捍卫主办单位及其雇员和代理人免受以下伤害及：

4.4.1 主办方、其雇员或代理人可能遭受或产生的任何索赔、诉求、诉讼、判决或执行所引起的所有责任、损害、损失、费用（包括全额赔偿的法律费用）或与参赛者参与比赛 和/或他们提交材料和/或任何违反或声称违反本章程和/或任何有关法律;

4.4.2 由于参赛作品侵犯或涉嫌侵犯版权或其他知识产权或提交材料违反机密性而产生的任何索赔、要求、诉求、诉讼、判决或执行。

4.5 参赛者提交参赛作品，意味着参赛者保证所提供的信息真实并准确。参赛者也接受并同意主办单位依赖此类信息，主办单位保留披露参赛者提供的信息的权利。

4.6 主办单位保留对本“规则与条例”，“奖品”及其他有关比赛安排作出更改的权利。主办单位不对非主办单位官方网站或比赛网站上信息的准确性负责。

5 条款的接受

5.1 通过提交参赛作品，参赛者被视为完全理解并接受比赛规则和条款以及本协议中的章程。

5.2 如果与比赛或本章程有任何争议，主办单位的决定为最终决定。

5.3 在不影响本章程的任何其他条款的情况下，主办单位有权取消任何参赛者因不遵守本章程中规定的任何条款或提交虚假、不准确或不完整信息、或其他合理原因，主办单位可自行决定而无需先通知参赛者，也无需承担因参赛资格取消的任何损失，费用，成本，损害或因此所遭受的任何责任。

5.4 本章程以英文原稿为准。

莲山双林寺摄影比赛参赛表格

Lian Shan Shuang Lin Monastery Photo Competition 2018

Official Entry Form

Name 姓名		中文姓名	
NRIC/Passport No: 居民证 / 护照号码		Camera used 所用相机	
Address 地址 :			
		Postal Code 邮区	
Mobile Phone No: 手机号码		Home Telephone No: 电话号码	
Email address			
	Title of the entry 作品题名	Date taken 拍摄日期	
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
Other information 其他资料 :			